

פרוטוקול

ישיבת הוועדה המשותפת לחילופי משלחות נוער גרמניה-ישראל מיום 26 בנובמבר עד יום 28 בנובמבר 2006 בתל אביב,

1. הישיבה השנתית של הוועדה המשותפת לחילופי משלחות נוער ישראל-גרמניה התקיימה בתל אביב בראשותם של מר מר אבי רבינוביץ מהמועצה הציבורית לחילופי נוער וצעירים בישראל, ומר יוקן וייץל מהמשרד הפדרלי למשפחה, קשישים, נשים ונוער. הישיבה הייתה קונסטרוקטיבית והתנהלה באווירה ידידותית.
2. הועדה המשותפת מברכת על ביצועם של פרויקטים רבים בגרמניה וגם בישראל לאחר התקופה הקשה בשנת 2006 בדומה ל-2005. הועדה מצטערת על המלחמה בצפון הארץ ובלבנון, שגרמה להקפאת תוכניות חילופי נוער בארץ בחודשי הקיץ. הועדה מברכת על יוזמות של ארגונים בשני הצדדים להוציא לפועל עוד בשנת 2006 מפגשים שלא יכלו להתקיים בקיץ. בסך הכל התקיימו כ- 170 תוכניות מפגש בגרמניה ובישראל.
3. הוועדה המשותפת מברכת על המספר הרב של בקשות שהוגשו לתוכניות חילופי נוער דו-צדדיות לשנת 2007. תוך התחשבות בדרישות האיכותיות לתוכניות החילופין הביטורליות, היא ממליצה על מימון של יותר מ- 220 פרויקטים לשנת 2007.
- נציגות ונציגי שתי המדינות מביעים את נכונותם ונחישותם במסגרת האפשרויות הקיימות, לתמוך באופן פעיל בשיתוף הפעולה הקיים בין הארגונים המקיימים ביניהם קשרי חילופין ולפעול למען יצירת קשרים חדשים בין ארגונים משני הצדדים.
4. על מנת להגיע לשיפור נוסף באיכות ממשכה הוועדה המשותפת להדגיש את הצורך:
 1. בתאום טפסי הבקשה ומועדי הגשתם בין שתי המדינות (ב-1 באוקטובר של השנה הקודמת) וכן
 2. בתאום התוכניות בין הגופים האמורים לבצע פרויקטים משותפים לשם הפקת בקשות מפורטות ובעלות משמעות והגשתם ל-ConAct ולמועצה הציבורית לחילופי נוער וצעירים בישראל.
 3. תאום הנתונים בין ConAct והמועצה בזמן.
5. שני הצדדים מצהירים על קיום הצורך לפעול במרץ למען שיפור תנאי המסגרת. הדבר נכון בעיקר ביחס לתמיכה הכספית בתוכניות המבוצעות בשתי המדינות וכן לגבי ציודם הראוי של משרדי התאום, לשם

השגת המטרות המפורטות בנייר העמדות המשותף שנחתם ב-
17.02.2000 להרחבתם וחיזוקם של חילופי משלחות הנוער.

6. הוועדה מביעה הערכה לאירועים שבוצעו בשנת 2006
ע"י המועצה לחילופי נוער וקונ-אקט.

הוועדה מביעה את הערכתה לשיתוף הפעולה הטוב והמוצלח של
שני הגופים.
בעיקר היוזמה ליצירת שותפויות חדשות בתוכניות
New Con-T-Acts – Match Making
זכתה להוקרה מיוחדת. בתוכנית זו כבר נוצרו משנת 2003 25
שותפויות חדשות.
הוועדה מברכת על ביצוע ימי Connect–ConAct שהתקיימו שוב
ביחד בשנת 2006. זה סיפק לגופים הגרמנים אפשרויות לחילופי
מידע ונסיון וגם לייצור רשת תקשורת.

7. הוועדה המשותפת מברכת את ConAct לרגל חמש שנים לקיומו
בשנת 2006 ומודה על העבודה התומכת והמסורה למען חילופי
נוער בין גרמניה לישראל בגרמניה, וגם עבור שיתוף הפעולה עם
המועצה הציבורית לחילופי נוער וצעירים. עבודה זו לא רק תרמה
לתמיכה בחילופי נוער בתקופות קשות, אלא יצרה מעבר לכך
אימפולסים רבים מבחינת תוכן ורשת וגם קשרים חדשים.

8. הוועדה מברכת על הפעילויות שבוצעו על ידי המועצה הציבורית
לחילופי נוער וצעירים ו-ConAct בשנת 2006, עם הנושא המרכזי
"פעילות התנדבותית למען החברה האזרחית". היא ממליצה
להמשיך את הדיון המקצועי עם מגוון רחב של גופים בשנת 2007,
בעיקר בסוגיית ניהול המתנדבים. היא מעודדת את השותפויות
הגרמניות-ישראליות לכלול גם יוזמה התנדבותית בתוכניות
מפגשים הדו-צדדיים.

9. הוועדה המשותפת מציעה את הנושא "חילופין בין גרמניה לישראל
בהקשר חברות רב-תרבותיות" כתוכן המשך לשיתוף הפעולה
במישור מדיניות הנוער. זה כולל את הדיון המקצועי בענייני קליטה
וכמו כן בסוגיות גישה חינוכית למפגשים עם בני נוער בעלי רקע
תרבותי, דתי ולאומי שונה בשתי המדינות. היא מבקשת מ-
ConAct ומהמועצה לחילופי נוער וצעירים לפתח תוכנית עבודה
המתחשבות בנסיונות קיימים בתחום הלמידה הבין-תרבותית וגם
בסוגיית "הזכרון בחברות רב-תרבותיות".

10. הוועדה הגיעה להסכמה שהחל מ-2007 גם מפגשים תלת
צדדיים יכולים להכלל בתמיכה. לשם כך ניתן להשקיע עד כ- 5%
מן המשאבים המיוחדים. תנאי מוקדם לתמיכה בתוכניות תלת

צדדיות הוא שיתוף פעולה של גופים מכל שלושת המדינות
ומפגשים בכל שלושת הארצות במידת האפשר.

11. הוועדה דנה בחגיגות ה-60 שנה לקיום מדינת ישראל בשנת 2008.
מבלי להעמיק בדיון מפורט לרגל האירוע המיוחד בשנת 2008,
ממליצה הוועדה להדגיש כבר מעכשיו בכל הפרוייקטים ופעילויות
המתוכננות לשנת 2008 את משמעות שיתוף הפעולה במישור
מדיניות הנוער בין שתי המדינות עבור היובל.

12. הוועדה תמימת דעים לגבי הצורך להאבק ללא הפוגה בקיצוניות,
גזענות, שנאת זרים ואנטישמיות, על רקע הפעילויות המנחות
הקיימות בחילופי נוער בין שתי המדינות מזה עשרות שנים.

13. הצדדים הגיעו לכלל החלטה לקיים את ישיבתם המשותפת הבאה
בשנת 2007 בגרמניה.
המקום והזמן המדוייק יקבעו בבוא הזמן.

תל אביב, 28 בנובמבר 2006 / ז' כסלו תשס"ז

בשם
המועצה הציבורית לחילופי
נוער וצעירים בישראל

בשם
המשרד הפדרלי למשפחה,
קשישים, נשים ונוער

אבי רבינוביץ

יוכן וייצל